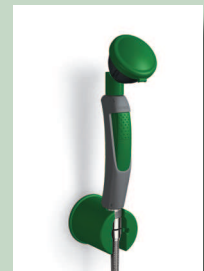
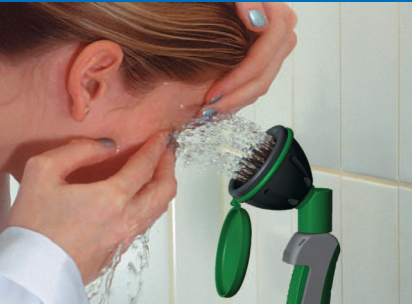


FOKUS - AUGENDUSCHEN

FOCUS - EYE SHOWERS



Augenduschen sind Vorschrift in jedem chemischen Labor. Dadurch wird die Ausrüstung mit Augenduschen für alle Arbeitsplätze mit ähnlicher Gefährdung zum Stand der Technik. Gerade Säuren und Laugen, auch nur in geringer Konzentration, können innerhalb kürzester Zeit durch die Hornhaut dringen und das Auge dauerhaft schädigen. Eine sofortige Erste Hilfe ist in diesem Fall zur Eindämmung der Schäden entscheidend. Auch das Eindringen von Fremdkörpern im Auge, z.B. durch feinen Staub, stellt eine nicht unerhebliche Gefahr dar. Die FSP-Tech - Hochleistungsbrauseköpfe sorgen für eine großflächige Wasserverteilung. Außerdem verfügen alle unsere Augenduschen über einen Mengenregler, um den richtigen Volumenstrom und das richtige Strahlbild gemäß den gültigen Normen zu gewährleisten. Alle FSP-Tech - Augenduschen erfüllen die DIN EN 15154-2:2006.



Eye showers are a requirement in all chemical laboratories. As a result, the equipment of all workplaces involving similar risks with eye showers is state of the art. Acids and alkaline solutions, in particular, even at low concentrations, can penetrate the cornea and damage the eye permanently. The immediate provision of First Aid is crucial to restrict the amount of damage. Even the penetration of foreign particles, e.g. fine dust particles, into the eye represents a risk that is not to be underestimated. FSP-Tech high-performance spray heads ensure the large-scale dispersion of water. Additionally, all our eye showers feature a flow control, which guarantees

the proper volume flow and the right jet configuration in accordance with the applicable standards. All FSP-Tech eye showers meet the requirements of DIN EN 15154-2:2006.

FSP-Tech - Hochleistungsbrausekopf

Alle FSP-Tech - Augenduschen sind mit unserem neu entwickelten Hochleistungsbrausekopf ausgestattet. Dieser Brausekopf erfüllt nicht nur die Vorgaben der DIN EN 15154-2:2006, sondern sorgt auch für eine großflächige Wasserverteilung. Dadurch werden auch die Regionen um die Augen versorgt und die Platzierung der Augen in dem Wasserstrahl ist unproblematisch.

- Breiter, gleichmäßiger und weicher Wasserstrahl
- Optimale Funktion bei mindestens 1 bar und maximal 10 bar Fließdruck
- Integrierter Mengenregler hält den Wasserstrahl unabhängig vom Wasserdruck konstant
- Große Bohrungen in den Brauseköpfen schützen gegen Verkalkung
- Gummimuffen schützen den Hilfesuchenden vor Verletzungen durch Stoßen
- Inklusive Staubabdeckkappen, die bei Betätigung von selbst öffnen
- Gemäß DIN EN 15154-2:2006

FSP-Tech - high-performance spray head

All FSP-Tech eye showers are fitted with our newly developed high-performance spray head. This spray head not only meets the requirements of DIN EN 15154-2:2006 but also ensures the large-scale dispersion of water. This also provides the regions surrounding the eye with water and the placement of the eyes under the jet of water does not pose a problem.

- Wide, uniform and gentle jet of water
- Optimum function at a flow pressure of at least 1 bar and, at most, 10 bar
- Integrated flow control ensures a constant jet of water, irrespective of the water pressure
- Large outlets in the spray heads protect them against the build-up of scale
- Rubber sleeves protect the person seeking help against injuries from impact
- Comes with dust caps that open automatically when the eye shower is used
- In accordance with DIN EN 15154-2:2006



FOKUS - AUGENDUSCHEN

FOCUS - EYE SHOWERS



DIN EN 15154-2:2006

- Die Oberkante des Brausekopfes muss 1000 +/- 200 mm oberhalb des Fußbodens installiert sein.
- Um die Augendusche muss ein freier Raum von mindestens 150 mm gewährleistet sein.
- Das Ventil soll nach einer Drehung des Stellteils von höchstens 90° oder bei einem Zug von max. 200 mm voll geöffnet sein.
- Augenduschen müssen mit Trinkwasser oder mit Wasser ähnlicher Qualität gespeist werden.
- Augenduschen sollen einen Volumenstrom von mindestens 6 Liter/Minute haben.
- Die Wasserabgabe muss mindestens 15 Minuten gewährleistet sein.
- Die Strahlhöhe der Brauseköpfe kann zwischen 100 mm und 300 mm liegen.

DIN EN 15154-2:2006

- The upper edge of the spray head must be installed 1000 +/- 200 mm above floor level.
- A clear area of at least 150 mm must be guaranteed around the eye shower.
- The valve should be fully open after a rotation of the manual control of a maximum of 90° or a pull of the manual control of a maximum of 200 mm.
- Eye showers must be supplied with drinking water or water of similar quality.
- Eye showers should feature a flow volume of at least 6 litres per minute.
- Water output must be guaranteed for a period of at least 15 minutes.
- The jet of water supplied by the spray heads can have a height of 100 mm to 300 mm.



ClassicLine Augenduschen

- Hand-Augenduschen mit einem oder zwei Hochleistungsbrauseköpfen
- Zahlreiche Montage- und Schlauchvariationen möglich
- Medienführende Teile aus Messing und Kunststoff gemäß Forderungen der Trinkwasserverordnungen

PremiumLine Augenduschen

- Wandmontierte u. freistehende Augenduschen mit Becken u. Abdeckungen
- Ideal zum Einsatz in Industrie, Handwerk und Laboratorien mit hohem Schmutzanfall
- Medienführende Teile aus Edelstahl und Kunststoff gemäß Forderungen der Trinkwasserverordnungen

ClassicLine eye showers

- Hand-held eye showers with one or two high-performance spray heads
- Numerous mounting- and hose variations are possible
- Water-bearing parts made of brass and plastics in accordance with the requirements of the drinking water ordinances

PremiumLine eye showers

- Wall mounted and freestanding eye showers with bowl and lid
- Ideally for use in industry, craft and laboratories with high dirtiness
- Water-bearing parts made of stainless steel and plastics in accordance with the requirements of the drinking water ordinances